

superius (A)

Trente et sept chansons musicales
en quatre parties (1529)

Amour me poingt

Claudin de Sermisy
(c.1490-1562)

The musical score consists of six staves of music for the superius (A) part. The music is in common time, treble clef, and uses a mix of quarter and eighth notes. The lyrics are written below each staff. Measure numbers 5, 10, 15, 20, and 25 are indicated in boxes above the staves. A sharp sign is placed above the staff at measure 15.

A - mour_____ me poingt, et si je me_____ veulx plain -
dre, et si je me_____ veulx plain - dre. Ma pei - ne dou -
[10] ble et sans es - poir de - - - meu -
[15] re, Par quoy vault mieulx qu'en me_____ tai - sant je meu -
[20] re: Doulce est la mort qui peult dou-leur_____ es - tain -
[25] dre, qui peult dou - leur_____ es - tain - 1. dre, Doulce dre.
2.

*Love has wounded me, and I want to complain. My pain doubles, and continues without hope—
it would be better for me to die quietly. Sweet is death, which can extinguish pain.*